



CURSO/GUÍA PRÁCTICA INGLÉS DE LA CONTABILIDAD Y AUDITORÍA DE INMOBILIARIAS Y CONSTRUCTORAS.

**ESPAÑOL – INGLÉS
ENGLISH - SPANISH**





Índice

¿QUÉ APRENDERÁ?.....	6
Chapter / Capítulo 1. Importancia del Inglés en Contabilidad y Auditoría / Importance of English in Accounting and Auditing.	9
1. Importancia del Inglés en Contabilidad y Auditoría / Importance of English in Accounting and Auditing	9
2. Conceptos Básicos de Contabilidad / Basic Concepts of Accounting	10
a. Términos y vocabulario clave / Key terms and vocabulary	10
b. Ejemplos de uso de vocabulario de contabilidad / Examples of use of accounting vocabulary	11
c. Phrasal verbs comunes en contabilidad / Common phrasal verbs in accounting	11
3. Conceptos Básicos de Auditoría / Basic Concepts of Auditing	11
a. Términos y vocabulario clave / Key terms and vocabulary	11
b. Ejemplos de uso de vocabulario de auditoría / Examples of use of auditing vocabulary	12
c. Phrasal verbs comunes en auditoría / Common phrasal verbs in auditing	12
4. Contabilidad Inmobiliaria / Real Estate Accounting	12
a. Términos y vocabulario específicos del sector inmobiliario / Specific terms and vocabulary of the real estate sector.....	12
b. Contabilidad de propiedades, plantas y equipos / Accounting for property, plant, and equipment	13
c. El proceso de depreciación y amortización / The process of depreciation and amortization	13
d. Análisis de transacciones inmobiliarias en inglés / Analysis of real estate transactions in English	13
5. Auditoría Inmobiliaria / Real Estate Auditing	14
a. Términos y vocabulario específicos de la auditoría inmobiliaria / Specific terms and vocabulary of real estate auditing.....	14
b. Procesos y procedimientos de auditoría inmobiliaria / Real estate auditing processes and procedures	14
c. Ejemplos de informes de auditoría inmobiliaria en inglés / Examples of real estate audit reports in English	14
6. Contabilidad de Construcción / Construction Accounting	15
a. Términos y vocabulario específicos de la contabilidad de construcción / Specific terms and vocabulary of construction accounting.....	15
b. Contabilización de contratos de construcción / Accounting for construction contracts	15
c. Análisis de transacciones de construcción en inglés / Analysis of construction transactions in English..	15
7. Auditoría de Construcción / Construction Auditing	15
a. Términos y vocabulario específicos de la auditoría de construcción / Specific terms and vocabulary of construction auditing	16
b. Procesos y procedimientos de auditoría de construcción / Construction auditing processes and procedures	16
c. Ejemplos de informes de auditoría de construcción en inglés / Examples of construction audit reports in English	16
8. Comunicación en inglés en el entorno de contabilidad y auditoría / English communication in the accounting and auditing environment	16
a. Redacción de informes y correspondencia en inglés / Writing reports and correspondence in English ..	17
b. Conversaciones telefónicas y reuniones / Telephone conversations and meetings	17
c. Presentaciones en inglés / Presentations in English.....	17
Preparación / Preparation	17



Estructura / Structure	17
Lenguaje / Language	17
Entrega / Delivery	18
Interacción con la audiencia / Interaction with the audience	18
9. Estudios de Caso / Case Studies. Ejemplos prácticos de contabilidad y auditoría inmobiliaria y de construcción en inglés / Practical examples of real estate and construction accounting and auditing in English.....	18
Estudio de Caso 1: Contabilidad Inmobiliaria / Real Estate Accounting.....	18
Estudio de Caso 2: Auditoría Inmobiliaria / Real Estate Audit	19
Estudio de Caso 3: Contabilidad de Construcción / Construction Accounting	20
Estudio de Caso 4: Auditoría de Construcción / Construction Audit.....	20
Estudio de Caso 5: Contabilidad de proyecto inmobiliario / Real estate project accounting	21
Estudio de Caso 6: Auditoría de proyecto inmobiliario / Real estate project audit	21
Chapter / Capítulo 2. Specific English terminology for accounting and auditing. Terminología específica del inglés de la contabilidad y auditoría.	23
1. Specific English terminology for accounting and auditing / Terminología específica del inglés de la contabilidad y auditoría	23
a. Terminología contable en español e inglés	23
b. Glosario de términos de contabilidad y auditoría. Español. Inglés	23
c. Terminología Contable y de Auditoría Ingles-Español	23
2. Terminología contable en español e inglés.....	24
Activo = Pasivo + Patrimonio. Assets = Liabilities + Shareholders Equity.....	24
Activos (assets).	24
Pasivos (liabilities).	24
Fondo de maniobra (working capital).	24
3. Glosario de términos de contabilidad y auditoría. Español. Inglés.	25
4. Terminología Contable y de Auditoría Ingles-Español	30
Chapter / Capítulo 3. Specific English terminology for accounting and auditing. Terminología específica del inglés de la contabilidad y auditoría.	40
Glosario avanzado de términos de contabilidad y auditoría. Español. Inglés.	40
Chapter / Capítulo 4. Specific terminology of real estate finance English. Terminología específica del inglés financiero inmobiliario.	61
Términos en inglés de contabilidad. English Terms for Accounting	61
1. Assets.....	61
2. Liabilities	61
3. Balance Sheet	62
4. Debit	62
5. Credit	62
6. Double Entry.....	62
7. Net	63
8. Gross	63



9. Profit	63
10. Revenue	63
11. Capital	64
12. Cash Flow	64
13. Payroll	64
14. Accounts Payable	64
15. Accounts Receivable	65
16. Appreciation	65
17. Depreciation	65
18. Overhead	65
19. Accounting Period	66
20. Financial Statements	66
21. Share	66
22. Shareholder	66
23. Owner's Equity	67
24. Auditor	67
25. Bookkeeper	67
26. Chartered Accountant	67
27. Creative Accounting	68
28. Income Tax	68
29. Value Added Tax (VAT).....	68
30. Return on Investment (ROI).....	68

Chapter / Capítulo 5. Casos prácticos de terminología contable. Practical accountancy exercises..... 70

Caso práctico 1. Practical accountancy exercise.....	70
Auditora (contadora) que trabaja en la empresa XYZ. An accountant who works at XYZ company.....	70
Caso práctico 2. Practical accountancy exercise.....	71
Auditoría de una inmobiliaria. Audit of a Real Estate Company	71
Caso práctico 3. Practical accountancy exercise.....	74
Análisis del balance contable de una empresa de tecnología / Case Study 4: Analysis of a Tech Company's Balance Sheet	74
Caso práctico 4. Interpretación de los estados financieros de una empresa de energía / Case Study 4: Interpreting the Financial Statements of an Energy Company.....	74
Caso práctico 5. Control de cuentas de un proyecto de construcción / Case Study 5: Account Control of a Construction Project	76



Caso práctico 6. Proceso de promoción inmobiliaria de viviendas / Case Study 6: Housing Real Estate Development Process	77
Caso práctico 7. Inversión inmobiliaria en un edificio de oficinas / Case Study 7: Real Estate Investment in an Office Building	78
Caso práctico 8. Análisis del balance contable de una empresa inmobiliaria Case Study 8: Analysis of a Real Estate Company's Balance Sheet	79
Caso práctico 9. Gestión diaria de las cuentas de una empresa inmobiliaria. Case Study 9: Daily Account Management of a Real Estate Company	82
Caso práctico 10. Gestión diaria de las cuentas de una empresa de construcción / Case Study 10: Daily Account Management of a Construction Company	83
<i>Capítulo / Chapter 6: Ejercicios prácticos de Inglés en Contabilidad y Auditoría / Practical exercises in English in Accounting and Auditing</i>	85
Soluciones para cada uno de los 50 ejercicios / Solutions for each of the 50 exercises	136



¿QUÉ APRENDERÁ?



Con la Guía Práctica Inglés de la Contabilidad y Auditoría de Inmobiliarias y Constructoras, aprenderás una amplia gama de habilidades y conocimientos clave en el campo de la contabilidad inmobiliaria y de la construcción, incluyendo:

- **Terminología Específica de la Industria:** Aprenderás el vocabulario y las frases utilizadas comúnmente en la contabilidad y auditoría de las empresas inmobiliarias y de la construcción en inglés. Esto incluye términos como "balance sheet" (balance contable), "accounts payable" (cuentas por pagar), y "equity" (patrimonio), entre otros.
- **Prácticas Contables en Inglés:** Adquirirás habilidades prácticas para llevar a cabo las tareas contables diarias en inglés. Esto puede incluir la preparación y revisión de estados financieros, la reconciliación de cuentas bancarias, y la gestión de cuentas por pagar y por cobrar.
- **Normas de Auditoría en Inglés:** Comprenderás cómo se lleva a cabo una auditoría en el contexto de las empresas inmobiliarias y de la construcción en inglés. Esto puede incluir la evaluación de los sistemas de control interno, la realización de pruebas de auditoría, y la preparación de informes de auditoría.
- **Comunicación en Inglés:** Desarrollarás habilidades de comunicación en inglés para interactuar eficazmente con clientes, proveedores, auditores y otros actores clave en la industria.
- **Casos de Estudio en Inglés:** Estudiarás casos prácticos y escenarios de la vida real para entender mejor cómo se aplican las prácticas de contabilidad y auditoría en el mundo real.

En definitiva, esta guía proporciona un recurso integral para aquellos que deseen profundizar en la contabilidad y auditoría de las empresas inmobiliarias y de la



construcción en un contexto internacional, con un enfoque especial en el desarrollo de habilidades de comunicación en inglés en este sector específico.





Introducción



¿CÓMO PUEDE APRENDER INGLÉS DE CONTABILIDAD Y AUDITORÍA?

En la práctica empresarial actual hay ciertos términos contables en inglés que son esenciales incluso para los que no son profesionales de la contabilidad o la auditoría.

La razón es que en su vida profesional siempre necesitará poder hablar sobre todos los aspectos del negocio, incluidas cosas útiles como contabilidad.

Con esta terminología contable seleccionada en español e inglés, tendrá una oportunidad para mejorar su inglés comercial aprendiendo algunos términos contables clave.

La contabilidad, al igual que la tecnología de la información, el comercio, las ventas y el marketing, es una de esas áreas comerciales muy específicas en las que necesita tener la palabra correcta en el momento adecuado. La contabilidad consiste en realizar un seguimiento del dinero, por lo que simplemente no puede permitirse cometer errores.

Es importante ser preciso porque el desempeño de su empresa se refleja en los documentos en los que trabaja. Por eso, seleccionamos los términos contables más utilizados y los convertimos en una lista fácil de asimilar.

En general, al aprender vocabulario nuevo, es recomendable evitar traducir las palabras nuevas a su idioma nativo. Sin embargo, con un campo tan específico como la contabilidad y la auditoría, puede resultarle más fácil si intenta pensar en cada término en su idioma nativo, porque probablemente ya lo esté usando.

En todo caso, hay mil palabras básicas de la contabilidad y la auditoría que debe conocer para desenvolverse en el sector internacional inmobiliario y de la construcción.

>Para aprender. practicar.

>Para enseñar. dar soluciones.

>Para progresar. luchar.

Formación inmobiliaria práctica > Sólo cuentan los resultados



Chapter / Capítulo 1. Importancia del Inglés en Contabilidad y Auditoría / Importance of English in Accounting and Auditing.



1. Importancia del Inglés en Contabilidad y Auditoría / Importance of English in Accounting and Auditing

>Para aprender. practicar.

>Para enseñar. dar soluciones.

>Para progresar. luchar.

Formación inmobiliaria práctica > Sólo cuentan los resultados